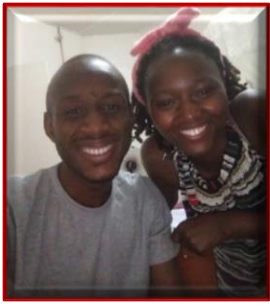


## Finishes!

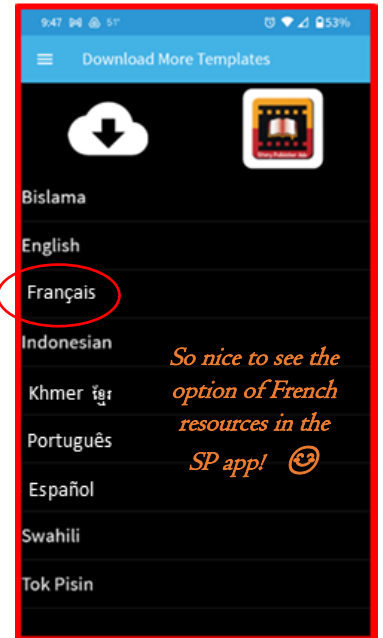


*Pascal and Gisèle snapped a photo to just say hi one evening when they were traveling to Cameroon but also working on recordings for SP app.*

Beginnings are nice. Progress is wonderful. But witnessing the finish of something is most satisfying!

The Story Publisher (SP app) Bible story templates in French have been in process for the last 5 years (thanks to Galen and Tim!). Earlier this year God put me in contact with a guy from DR Congo. Pascal, with some help from his colleague Gisèle, has been pushing hard on the final step of audio recording 100+ stories in French. They have been working around their normal missionary responsibilities, travels and training to complete the task of making these resources available to Francophone Africa. This month the French task has been completed! **Thank you for praying this accomplishment to the finish line!** Having the SPadv app more accessible to the West African countries, with their many unreached and Bible-less people groups, opens up

excellent Good News opportunities. **Send your Word and heal them, Lord! Deliver them from their destructions. (Ps. 107:20)**



*So nice to see the option of French resources in the SP app! 😊*



In another land far away, the Lord made a way for Esther and her Nali translation team in Papua New Guinea to sequester themselves for 3 weeks in February to work on translating stories and creating Bible videos via their SP app. It was so encouraging when Esther

sent me an audio report and a list of the stories which they were able to complete. They now have **70** Bible story videos published in their Nali language, available to their remote, jungle island community. These video publications are added to their half NT book (with waterproof pages) which was finished and dedicated 2 years ago. **Lord, bring repentance, refreshment, salvation and Word-addiction to the Nali community as these videos are shared around (Act 3:19,20).**

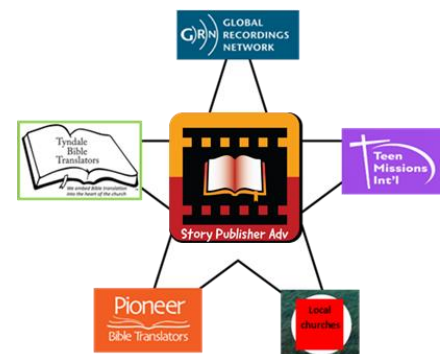
Here is a [link to a video](#) I made back in 2019 while Esther and some of her language-mates were translating and viewing their very first published Bible story video in the process of learning how to use the app.

## In Process!

The preparation work for getting resources available in Bahasa Indonesian is continuing (and probably will for several more months). I love seeing how the Lord has orchestrated people from multiple organizations, various stages of life and with differing but complimentary gifts to come together to make the **Indo1000** campaign and fellowship work. It's another way to obey our Lord's great commission. **Father,**

|          |          |         |
|----------|----------|---------|
| 1) 001   | 2) 154   | 51) 168 |
| 2) 002   | 2) 163   | 52) 169 |
| 3) 004   | 28) 207  | 53) 172 |
| 4) 006   | 29) 159  | 54) 158 |
| 5) 103   | 30) 176  | 55) 204 |
| 6) 107a  | 31) 142  | 56) 173 |
| 7) 107b  | 32) 009  | 57) 203 |
| 8) 145   | 33) 151  | 58) 205 |
| 9) 146   | 34) 178  | 59) 206 |
| 10) 105  | 35) 101a | 60) 213 |
| 11) 165  | 36) 101b | 61) 216 |
| 12) 105c | 37) 124  | 62) 227 |
| 13) 105d | 38) 130  | 63) 132 |
| 14) 106  | 39) 135  | 64) 135 |
| 15) 108  | 40) 137  | 65) 161 |
| 16) 120  | 41) 147  | 66) 166 |
| 17) 125  | 42) 271  | 68) 208 |
| 18) 131  | 43) 150  | 69) 209 |
| 19) 148  | 44) 152  | 70) 225 |
| 20) 149  | 45) 155  | 71) 225 |
| 21) 153  | 46) 235  | 72) 208 |
| 22) 120  | 47) 156  | 73) 208 |
| 23) 177  | 48) 235  | 74) 208 |
| 24) 164  | 49) 156  | 75) 208 |
| 25) 158  | 50) 162  | 76) 208 |

Old Testament stories are numbered in the 100's; New Testament stories are numbered in the 200's.



strengthen the translators and recordists with wisdom as they persevere in this work. We are asking with confidence that you will grant this request because you are faithful (James 1:5). Call out and raise up by your Spirit, even now, those from the 1000 language communities whom you want to use as translators and conduits for communicating your Words of Life to their own people (John 6:63).



There is a YWAM team in **Brazil** that run an Oral Bible Translation (OBT) school to train Brazilian missionaries to go and reach out to the Bible-less *ethnos*. I have been in contact with leaders of this school for some months. They are very grateful to have the Story Publisher app to use as a training and outreach tool. These students, in the process of learning about OBT, are also helping us to get the SP app resources into the “gateway” language of Portuguese. Today I got this text:



“I’m very excited about all the experience of practicing translation that the students are going through with SPadv. It’s really helping them to understand the process by putting their hand on something to translate instead of just having classes on what translation is about.” - **Ciro Rodriguez** (YWAM OBT school administrator)

Here’s a [short video](#) **Ciro** made of the Brazilian missionary students practicing oral translation with the SPadv app. **Lord of all the earth, wake us up and send out more laborers to bring in the ripe harvest (Luke 10:2). Equip each laborer with your Word for every good work they will do. Teach, correct, encourage and protect them (2 Tim. 3:16-27).**

### New Beginnings!

Some days it feels like we are moving backward. Last month one of the software engineers volunteering to work on the Honey Bee OBT app had to pull out. But within a few weeks the Lord had brought on not one, but 5 (FIVE!) professional engineers who wanted to give their skills and a portion of their time to help develop these oral translation tools. **Thank you, Jesus, for adding Ray, David, Hannah, Zac and Jeremy to the development team! Help them to learn the code quickly and to be wise, faithful managers of the time and gifts you have given to them (1 Cor. 4:2). Help Tim and I to administrate well each member of the team, so that we can all humbly and generously serve your global body (1 Pet. 4:10).**



**“My Word is a fire,” declares the LORD.**

This month and next I am once again “zooming” around the world (from my home office) to train new users and trainers of the Story Publisher app. God enabling, I’m connecting with folks from Nigeria, India, Kenya, Brazil, Timor etc. **Lord, spread your Word like a wild fire, draw the reluctant to yourself and bring many to righteousness (Acts 12:24). Enable good connections and forge bold partnerships for the building of your Kingdom. Jesus, you are ransoming people from every tribe, language and people, and you are causing them to become a Kingdom of priests for our God. Blessing and power, honor and hallelujahs to your great name (Rev. 5:9-10)!**



His together with y’all for all of them,

*Robin*



Contact details: **Address:** 122 Becky Dr., Longview, TX 75605 **Cell/Whatsapp:** +1-980-263-0334 **Email:** robinrempel61@gmail.com or Robin.R@TyndaleBT.org **Give:** online at: <https://tyndalebibletranslators.org/give/>